

HEARING IMPAIRED STUDENT INTERPRETER

Distinguishing Features of the Class: This position exists in a school district and involves responsibility to act as classroom interpreter for students handicapped by deafness. The interpreter will assist the student in the classroom in completing assignments in all academic areas. When not engaged in classroom activities, the incumbent may be assigned to hall and lunchroom monitor duties. The work is performed under general supervision of the building principal, classroom teachers or other supervisor with leeway allowed for exercise of independent judgment in carrying out details of the work. Supervision of the work of others is not a responsibility of employees in this class. The incumbent does related work, as required.

Typical Work Activities:

- Interprets questions, comments, and assignments by use of sign language and speech between teachers, students, and the handicapped student;
- Receives manual communication from the deaf student for translation;
- Provides receptive and expressive interpreting in classrooms and special events during the school day;
- Receives updates from classroom teachers to be prepared for course content;
- Accompanies the handicapped student to specific activities in art, music and physical education to aid the student in communication with teachers and other students;
- Participates in conferences for the development of the individualized education program for the handicapped student with parents, teachers and staff and gathers data for IEP;
- Accompanies the student on field trips to provide communication between students and teachers;
- Works with classroom teacher in the handicapped child's communication with classmates;
- Assists the teacher with providing an orientation to deafness and interpreting;
- Works with the district Speech Therapist in developing the handicapped student's vocalization and skill in signing in exact English;
- Promotes and encourages use of exact English sign language on part of the handicapped student in the classroom;
- Accompanies the student to library and interprets stories read to the class;
- Prepares simple records and reports on the handicapped student's progress in completing assignments, mixing with students' peers and responding to learning situations;
- May work with the School Physical Therapist and classroom teachers in implementing the recommended activities and to promote improved motor control and coordination;
- May perform routine classroom and other monitorial duties.

Hearing Impaired Student Interpreter continued**Full Performance Knowledge, Skills, Abilities and Personal Characteristics:**

- Good knowledge of the English language;
- Good knowledge of sign language communication with hearing impaired persons;
- Ability to sign in exact English form of sign language;
- Working knowledge of the communications problems confronting the deaf within mainstream environments;
- Working knowledge of classroom routine;
- Skill in sign language and finger spelling;
- Skill in repetitive, expressive and reverse interpreting;
- Ability to facilitate successful completion of the communication process for the deaf;
- Ability to understand and express both verbal and manual language;
- Ability to define abstract ideas into understandable manual language;
- Ability to establish good relationships with children and others;
- Familiarity with school classroom routine;
- Ability to interact with students positively;
- Ability to write legibly;
- Tact, courtesy, patience, dependability, initiative and resourcefulness;
- Physical condition commensurate with the demands of the position.

Minimum Qualifications:

Graduation from high school or possession of a high school equivalency diploma and **EITHER:**

- (A) completion of training program for Interpreters recognized and accredited by the Registry of Interpreters for the Deaf; **OR**
- (B) six (6) months of experience (or equivalent part-time, volunteer or family related experience) interpreting for the hearing impaired.

11/19/2003

02/11/2009

CLASS: NON-COMPETITIVE – approved State Civil Service Commission 9/12/2005